

# Función de la biblioteca en la animación a la lectura

---

M<sup>a</sup> ÁNGELES JIMÉNEZ VELA  
Ayuntamiento de Granada. Área Municipal de Cultura.

---

La Biblioteca Pública, según el Manifiesto de la Unesco de 1994, tiene encomendada la misión de "crear y fomentar los hábitos de lectura de los niños desde una temprana edad". Para animar a leer, la condición primordial es disfrutar con la lectura de los buenos libros y, la segunda premisa es, sentir la necesidad de transmitir este placer (el de la lectura). Combinando estos factores, el personal de la Biblioteca Pública puede organizar una serie de actividades tendentes a acercar los libros a los usuarios infantiles y juveniles como: encuentros con autor, talleres de pintura, narrativa y cuentos; concursos, guías de lecturas, exposiciones bibliográficas... y aglutinar a un grupo de personas: enseñantes, padres y bibliotecarios, dispuestas a inculcar en los niños lo que decía Italo Calvino: "el placer desinteresado de leer".

**PALABRAS CLAVE:** Animación lectora. Dinamización bibliotecaria. Fomento de la lectura pública.

## *The role of the public library in reading promotion*

The public library, according to the 1994 Unesco's Manifiesto, has as its mission "to create and promote reading habits in children since an early age". To encourage to read, the first and foremost condition is to enjoy reading good books and the second premise is to feel the need to transmit this enjoyment. By combining these two factors, public library staff may set up a series of activities aiming both at bringing books closer to young and juvenile users such as: meetings with authors; drawing, narrative and story workshops; competitions; reading guides; book exhibitions, etc, and at bringing together a group of people such as teachers, parents and librarians willing to instil in children what Italo Calvino said: "the disinterested pleasure of reading".

**KEY WORDS:** Reading promotion, reading animation, library-use promotion.

## **1. QUÉ SE ENTIENDE POR ANIMACIÓN A LA LECTURA.**

Quizás haya sido Carmen Olivares, directora de la librería Talentum de Madrid, quien mejor ha definido en qué consiste el concepto de *Animación a la Lectura*. La define en estos términos: "Es un acto consciente realizado para producir un acercamiento afectivo e intelectual a un libro concreto, de forma que este contacto produzca una estimación genérica hacia los libros"<sup>1</sup>.

¿Quién es el sujeto agente de este acto? La figura del animador, bien sea profesor, padre o bibliotecario, que tiene que poseer una serie de cualidades:

- Estar debidamente preparado
- Creer en lo que está haciendo: transmitir el gusto por la lectura

---

<sup>1</sup> SARTO, M<sup>a</sup> Montserrat (1989). *La animación a la lectura: Para hacer al niño lector*. Madrid, Ediciones S.M.

- Ser un buen moderador
- Conocer la literatura infantil y juvenil
- Ser capaz de respetar y adaptarse a los gustos de los niños.

Para que la animación sea efectiva, no puede consistir en un hecho aislado, sino que se tiene que realizar una programación por ciclos, por cursos académicos y por trimestres. Los libros serán elegidos en orden de dificultad creciente, y las técnicas de animación que se realicen con estos libros irán de las más simples a las más complejas. Ante todo hay que ser conscientes de que no existe una fórmula mágica para animar a la lectura, y que si funcionan, todas son válidas.

Cuando las sesiones se realicen en el centro escolar, es necesario intentar por todos los medios que los niños no consideren la lectura como una prolongación de la tarea escolar. Por todo ello, la lectura debe ser libre y, a ser posible, fuera del recinto del aula. Si existe una biblioteca escolar, sería el lugar idóneo para la realización de las sesiones de animación; si no existe, y es posible, se puede llevar a los alumnos a la Biblioteca Municipal de la zona. De esta forma los niños aprenden a utilizar la Biblioteca Pública como recurso de por vida.

La animación se debe realizar siempre en grupos pequeños, la condición previa es que todos hayan leído el libro completo. El animador, al seleccionar el libro, debe tener conocimiento del nivel lector medio del grupo y no elegir nunca un libro que esté por encima de las posibilidades de los animandos.

El libro debe tener una serie de características, como estar escrito con lenguaje literario, la trama bien urdida, con una buena caracterización psicológica de los personajes, adecuado a los chicos a los que va dirigido y que responda a los intereses vivenciales de los mismos.

Mediante estas lecturas se puede profundizar en los ejes transversales del sistema educativo, seleccionando los libros que transmitan valores de solidaridad, de compañerismo, de no violencia, de defensa del medio ambiente y de cooperación entre los sexos.

La finalidad de toda animación es que los niños se interesen por los libros y por la lectura. Cada persona tiene un libro concreto que es el que le llega a los sentimientos más profundos y que es capaz de captarlo y hacerlo lector. Si tenemos la habilidad de "dar el libro oportuno en el momento adecuado", se habrá dado el primer paso en el tema de la animación. Ésta quedará afianzada cuando el niño sea capaz por sí mismo de buscar un libro por iniciativa propia y, a la vez, esté capacitado para enjuiciar esta lectura y cuestionarla. Lo que pretendemos en definitiva es hacer personas críticas, autónomas y reflexivas.

## **2. ACTIVIDADES QUE SE PUEDEN REALIZAR EN LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS.**

Eugéne Morel decía: "Pensamos que la biblioteca libre, la biblioteca de todos, es el órgano esencial de la ciudad moderna, que es la obra post-escolar por excelencia, la que debe acompañarnos toda la vida"<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> PATTE, Geneviève (1988). *¡Dejadles leer! Los niños y las bibliotecas*. Barcelona, Pirene (pág. 214-15).

Morel tiene razón, pero en nuestro país, salvo Cataluña, la tradición bibliotecaria es escasa. Hasta hace poco tiempo se entendía la biblioteca en su significado etimológico estricto: recinto donde se guardan los libros.

Pero la Biblioteca Pública no es sólo un edificio y un conjunto de muebles para guardar libros, sino una colección de libros debidamente organizada para que pueda ser usada. Las tres notas básicas, por tanto, del concepto de biblioteca son: colección, organización y disponibilidad para el uso. Con la colección, el conocimiento social llega a la biblioteca; con la organización, ese conocimiento se hace accesible a la diversidad de las demandas individuales; con la disponibilidad, el conocimiento social es participado. De esta manera, la biblioteca entra en el flujo creativo de la comunicación.

¿Qué es, pues, la Biblioteca Pública? Tal como la entendemos hoy, la biblioteca pública es una de las instituciones sociales más características de las sociedades modernas, y consiste en una colección de libros y de otros medios de comunicación del conocimiento social que, debidamente organizados, se pone al servicio de una comunidad con los medios técnicos y personales adecuados.

Por ello, una biblioteca abierta a todos no por eso es pública. Una biblioteca pública lo es cuando nace de la conciencia de que todo el cuerpo social, y no sólo las minorías dirigentes, sabios o eruditos, tienen necesidad de participar en el conocimiento social. Una biblioteca es pública cuando es abierta para quienes pueden utilizarla y esos quienes somos todos.

La Biblioteca Pública, finalmente, se ha convertido en la sociedad actual en un instrumento educativo y cultural indispensable, cuya existencia se hace ineludible en el seno de cualquier comunidad, convirtiéndose en un derecho y en una necesidad para todos.

El Manifiesto de la UNESCO sobre Bibliotecas Públicas proclama la confianza del alto organismo internacional en la Biblioteca Pública como fuerza viva al servicio de la enseñanza, la cultura y la información, y como un instrumento indispensable para el fomento de la paz y la comprensión internacional.

Lo importante es cumplir y desarrollar los servicios bibliotecarios, extendiendo el uso de la biblioteca a todos los segmentos poblacionales y a todos los sectores sociales, empezando por los más pequeños y los más necesitados. En este sentido, se han puesto en marcha en las Bibliotecas Municipales de Granada una serie de actividades, muchas de las cuales pueden ser implantadas en las bibliotecas de los centros educativos. Son las siguientes:

- **Visitas organizadas a la biblioteca** de grupos de alumnos de un centro. En ellas se explica el funcionamiento de la misma, su organización, sus servicios, su utilización, actividades, etc. Podría derivarse de esta visita el impartir "cursos de usuarios" para aprender a manejar los catálogos, los fondos y la utilización de la Sección de Referencia como fuente de información.
- **Exposiciones bibliográficas.** Tienen como objeto mostrar de una forma explícita un apartado del fondo que contiene la biblioteca. Se pueden realizar en fechas señaladas: libros sobre medio ambiente, el día 5 de junio; sobre la mujer, el 8 de marzo; sobre la paz, el 31 de enero. También se llevan a cabo como apoyo a una actividad programada por la biblioteca, ejem. charla-coloquio dirigida a los padres sobre "cómo hacer a su hijo lector", exponiendo a la vez los libros existentes sobre animación a la lectura.

- **Elaboración de guías de lectura.** De la actividad anteriormente expuesta, puede surgir la necesidad de difundir a un mayor número de personas la selección realizada; es entonces cuando se impone la confección de una "Guía de lectura sobre libros de Medio Ambiente", "Libros para la igualdad", etc., donde no sólo se incluye el fondo de la biblioteca, sino que puede realizarse una selección más amplia y completa, dividida en apartados para las distintas edades.
- **Colaboración con centros educativos.** La forma de colaborar puede ser muy extensa y variada, desde el envío de informes de las novedades que llegan a la biblioteca, con reseñas de las mismas, a préstamos colectivos para bibliotecas de aulas, pasando por compartir la visita de un autor, etc.
- En la biblioteca no sólo se encuentran libros, también existe otro tipo de material. Películas, videos, discos formarían lo que se denomina la mediateca. Este tipo de material no librario debemos de utilizarlo y difundirlo. **Los videoforum** son muy interesantes como factores de animación lectora: tras la lectura de un libro concreto, se proyecta la película correspondiente al mismo y, posteriormente, se establece un debate sobre cómo contemplan la obra los dos medios de comunicación. Se puede hacer con "El Gigante Bonachón", "Las brujas", "Rebeldes", etc.
- Una práctica que cada vez está más extendida es la del "**Encuentro con Autor**". Pero éste nunca debe hacerse de forma indiscriminada, ni sin preparación previa. Conviene seleccionar cuidadosamente los libros que se van a trabajar por grupos, antes del encuentro. Posteriormente, podemos inventarnos la llegada de una carta del propio autor anunciando la visita, en la que exponga su obra completa y una pequeña biografía. Por último, tras la expectativa creada, el encuentro con el autor de los libros leídos, es mucho más emotivo y estimulante para el niño. Y si este encuentro responde a las expectativas creadas y se produce la verdadera comunicación en el diálogo autor-lector, es muy probable que la lectura de una obra les lleve a la de la siguiente.
- **Talleres de poesía, narrativa, pintura...** Estos no serán impartidos por el bibliotecario, que no tiene por qué saber de todo, sino por auténticos especialistas en la materia. Son de gran aceptación, pero debemos cuidar que el taller les sirva a los niños, no como un mero pasatiempo, sino para acercarse a los libros que versen sobre la materia impartida.
- Otra actividad que resulta altamente positiva es la implantación de los "**Diarios de lectura**" donde, de forma absolutamente libre, el niño va reseñando los libros que ha leído. Desde muy pequeños pueden empezar a discernir y diferenciar autor de título, y se acostumbran a expresar por escrito la reflexión que les ha motivado la lectura del texto. Estos diarios pueden ayudar al bibliotecario a comprobar si el lector va progresando en la dificultad de los textos elegidos, o, si por el contrario permanece estable y es necesario prestarle ayuda.
- **Concursos.** Su finalidad nunca debe ser crear espíritu de competitividad entre los niños, pueden ayudarnos a conocerlos mejor y a saber de sus necesidades para poder cubrirlos de la forma más adecuada posible. Un ejemplo de ello es lo que nos sucedió a los bibliotecarios municipales de Granada: a través de los "Concursos de Cuentos de Navidad" pudimos darnos cuenta de la carencia que muchos niños de nuestra ciudad

habían tenido de acercamiento al mundo mágico de los cuentos. Partiendo de este dato, organizamos actos tendentes a provocar la fantasía de los niños por mediación del cuento.

- **Semana de actividades.** Durante la celebración de la misma se realizan distintos tipos de actuaciones con una finalidad fundamental: acercar a los niños a un tipo determinado de lecturas: el medio ambiente, el humor, etc., o la realizada en abril del 93 en las Bibliotecas Públicas Municipales: "Te voy a contar un cuento". Durante cinco días se celebraron encuentros con un autor que se dedica a recopilar cuentos tradicionales españoles, Antonio Rodríguez Almodóvar; las marionetas les contaron cuentos a los niños; se realizaron talleres de máscaras que finalizó con la representación de un cuento de Andersen. Todo ello, junto con una exposición de todos los cuentos maravillosos existentes en las bibliotecas y la proyección de películas de cuentos clásicos. Es como un compendio de todas las actividades expuestas con anterioridad.

En materia de animación lectora, la colaboración Biblioteca-Escuela puede y debe plantearse de una forma más continua y permanente. En Granada comenzamos a ponerlo en marcha en el año 89, desarrollando un **Programa de Animación a la Lectura** entre las Bibliotecas Públicas Municipales y los Colegios de las zonas donde aquéllas se encuentran ubicadas. Funciona bien, y cada día la colaboración y el entendimiento entre bibliotecarios y profesores es mayor, ya que tienen una tarea común que los une: intentar con la ayuda de todos los medios a su alcance que los niños disfruten con la lectura.

### 3. TÉCNICAS DE ANIMACIÓN A LA LECTURA.

Al hablar de las técnicas, no debemos nunca olvidar que lo que pretendemos es que los niños desarrollen el **placer asociado a la lectura**. No existen recetas mágicas para eso: cualquier técnica nos puede resultar válida si funciona.

Es muy importante recordar, en todo momento, lo que afirma Victoria Fernández, directora de la Revista CLIJ,: "El verbo leer no soporta el imperativo". ¡Qué cierta es esta afirmación!. Y en una época donde tan de moda están los decálogos, recomiendo la lectura del libro de Daniel Pennac, "Como una novela", en el que da diez derechos imprescriptibles del lector: Derecho a no leer, a saltarse las páginas, a no terminar un libro, a releer, a leer cualquier cosa, al bovarismo, a leer en cualquier lugar, a hojear, a leer en voz alta y el derecho a callarnos.

Para transmitir el gusto por la lectura es imprescindible ser lector y creer en la bonanza de esta cualidad. Geneviève Patte tiene una frase que me agrada especialmente: "Elegir ser bibliotecario es **creer** en la riqueza irrecuperable de **los libros y de la lectura** de todas las medias y **querer ayudar** al mayor número posible de personas a encontrar las claves para **acceder a ella**"<sup>3</sup>.

Con esta definición como principio rector, unos pensarán que es mejor la animación con anterioridad a la lectura del libro; otros, que debe haber una preparación previa, pero que

<sup>3</sup> PATTE, Geneviève. Opus. cit., pág. 202.

antes de la animación se debe leer el libro objeto de la misma. Unos estarán a favor de las técnicas de Montserrat de Sarto, de las de Seve Calleja o Víctor Moreno; otros en contra.

Da igual; no existen recetas, como dije al comienzo del epígrafe, y cualquier fórmula es válida si conseguimos que los alumnos lean cada día más y disfruten con el acto de leer. Lo fundamental es que cada vez exista un mayor número de personas, enseñantes, padres y bibliotecarios, dispuestos a luchar por inculcar en los niños lo que decía Italo Calvino, "el placer desinteresado de leer".

Como persona que viene leyendo desde hace doce años, sistemáticamente, gran número de libros de la llamada literatura infantil y juvenil, me atrevo a sugerir a los profesores de E.G.B. y bachillerato que no teman recomendar tales libros a sus alumnos. Hay muy buenos autores y muy buenos libros en esta parcela de la literatura, prescindiendo del debate sobre lo apropiado de dicha denominación.

Quizá un alumno no se sienta atraído a leer "La Celestina" o "El Libro del Buen Amor"; pero si, a través de libros como "La noche del eclipse", "La trilogía de los Trípodes", "Boy, relatos de infancia" o "Morirás en Chafarinas", se consigue que disfrute con la lectura, se habrá dado el primer paso para hacer a ese alumno lector, y es probable que más adelante disfrute leyendo a "los clásicos".

Y si no disfruta al leerlos, tampoco es tan importante. Lo que de verdad importa es que llegue a discernir que una cosa es la obligación escolar de leer, por ejemplo, el Quijote y, otra, el placer de la lectura que puede llevarle a seleccionar otros libros distintos. Y que una cosa no interfiera a la otra.

## BIBLIOGRAFÍA

- AGÜERA, Isabel (1992). *Estrategias para una lectura reflexiva*. Madrid, Narcea de Ediciones.
- BRYANT, Sara C. (1989). *El arte de contar cuentos*. Barcelona, Hogar del Libro.
- CALLEJA, Seve (1988). *Lecturas Animadas: Actividades didácticas de lectura en el Bachillerato*. Bilbao, Mensajero.
- FABREGAT, Antonio Manuel. *El encuentro gozoso con los libros Dinámicas de animación a la lectura*. Madrid, Cincel.
- FÄHRMANN, Willy (1985). *El niño y los libros: Cómo despertar una afición*. Madrid, Ediciones S.M.
- GÓMEZ DEL MANZANO, Mercedes (1986). *Cómo hacer a un niño lector*. Madrid, Narcea de Ednes.
- IEPS (1986). *Libro-Forum, una técnica de animación a la lectura*. Madrid, Narcea de Ednes.
- MORENO, Victor (1993). *El deseo de leer*. Pamplona, Pamiela.
- PATTE, Geneviève (1988). *¡Dejadles leer!: Los niños y las bibliotecas*. Barcelona, Pirene.
- PENNAC, Daniel (1993). *Como una novela*. Barcelona, Anagrama.
- RODARI, Gianni (1991). *Gramática de la fantasía: Introducción al arte de inventar historias*. Barcelona, Aliorna.
- SARTO, M<sup>a</sup> Montserrat (1989). *La animación a la lectura: Para hacer al niño lector*. Madrid, Ediciones S.M.